INFORME ANUAL 2022

La dignidad comienza con una vivienda asequible y de calidad.

Mensaje del Director Ejecutivo

La pandemia de COVID ha cambiado enormemente el entorno de vivienda en Oregon Central. Cada vez hay más personas en condiciones inestables de vivienda. Los ingresos de muchas familias de bajos recursos han disminuido, mientras que los costos de alquiler han aumentado. La carencia de vivienda se ha convertido en un fantasma permanente de nuestra comunidad. Con el apoyo del Estado y nuestros gobiernos locales, Housing Works ha respondido a esta crisis al continuar construyendo unidades de alquiler asequible en toda la región y utilizando los recursos de la Ley CARES y el Plan de Rescate Americano, para emitir nuevos bonos de vivienda y proporcionar la coordinación de servicios adicionales a aquellas familias que luchan por encontrar un lugar donde vivir.

Desde el 2019, Housing Works ha construido más de 200 nuevas unidades de alquiler asequible; ha apoyado a más de 100 familias para encontrar unidades de alquiler con nuevos bonos, y ha ayudado a más de una docena de nuestros inquilinos a adquirir su primera casa propia. Sabemos que hay mucho más por hacer para ayudar a nuestras comunidades a continuar prosperando equitativamente. Quiero agradecer a nuestros socios en toda la región que continúan apoyando la misión de brindar dignidad a nuestros vecinos más vulnerables a través de la vivienda.

En Esta Edición

PÁGINA 2 – Acerca de nosotros

PÁGINA 3 – Personal y Junta Directiva

PÁGINA 4 & 5 – Nuevas comunidades de alquiler

PÁGINA 6 – Atracciones futuras

PÁGINA 7 – Programa FSS

PÁGINA 8 – Programa HCV

PÁGINA 9 – Estados financieros

PÁGINA 10 – Servicios para residentes

ACERCA DE HOUSING WORKS

Housing Works es la autoridad local de vivienda para los condados de Deschutes, Crook yJefferson. Hemos entregado apartamentos asequibles para la gente de Oregon Central por más de 45 años.

Proveemos hogares para personas en todo Oregon Central. Ofrecemos propiedades de calidad, bien diseñadas y administradas profesionalmente que sirven a la fuerza laboral, personas mayores, discapacitados, veteranos y trabajadores agrícolas. Nuestra subsidio de vivienda incluye la administración del programa de Bonos de Vivienda Housing Choice de HUD en Oregon Central, y el apoyo a personas que desean ir más allá del alquiler de vivienda para convertirse en propietarios de su casa propia.

En Housing Works creemos que la dignidad comienza con viviendas asequibles de calidad.

Fomentamos esa dignidad al brindar viviendas asequibles y servicios galardonados para ayudar a las personas a construir un futuro mejor.

NUESTRO PERSONAL

Personal Ejecutivo

David Brandt – Director Ejecutivo
Geoff Wall – Director Financiero
Keith Wooden – Director de Propiedad Inmobiliaria e Instalaciones
Lesly Gonzalez – Directora HCV

Urbanizaciones

Kelly Fisher – Gerente de Activos

Programa de Autosuficiencia Familiar

Andy Hall – Gerente del Programa FSS
Vanessa Sanchez – Coordinadora de FSS

Finanzas

Kari Pecolatto – Gerente de Contabilidad
Wendy Jessup – Especialista en Contabilidad

Programa Housing Choice Voucher

Elizabeth Dias – Especialista de Vivienda
Emylia Cox – Especialista en Arrendamiento / Inspectora HQS
Genesis Santana – Especialista de Vivienda y Probabilidad
Geri Peterson – Especialista de Vivienda
Kervin Villalobos – Inspector Líder de HQS
Michelle Fugate – Especialista de Vivienda
Sandy Goldapp – Especialista de Admisiones
Stephanie Westendorf – Especialista Líder de Vivienda

JUNTA DE COMISIONADOS

Laura Craska Cooper – Presidente
Michele Gemelas – Vicepresidente
Amethyst Hernandez – Comisionado
Eric Osborne – Comisionado
Darci Palmer – Comisionado
Barbara Punch – Comisionado
John Roberts – 2º Vicepresidente
Amanda Seeley (sin foto) – Comisionado Residente
Nick Snead – Comisionado
Melissa Valadez – Comisionado

NUEVAS COMUNIDADES DE ALQUILER

Legacy Landing es un nuevo conjunto de apartamentos de 47 unidades asequibles en Bend-Oregon, para personas mayores - que atiende a hogares con al menos una persona de 55 años, o más - ubicado cerca de un acceso fácil a tiendas y a muchos otros servicios. El acceso a la atención médica está literalmente a solo unos pasos de distancia, ya que la Clínica Médica Mosaic ocupa la mayor parte de la planta baja de la comunidad.

La Gran Inauguración de Legacy Landing se celebró el 10 de noviembre, 2021

Phoenix Crossing en Bend, Oregon, consta de 24 apartamentos asequibles, tipo estudio o de una habitación, para la población vulnerable de nuestra comunidad. Las características de eficiencia energética en el edificio ofrecen un ambiente de vida cómodo para los residentes y ahorran en los costos de servicios públicos. El primer piso es la sede de EPIC Property Management.

16 de septiembre, 2021 Gran Inauguración de Phoenix Crossing

Rolling Sage en Madras, Oregon, tiene 23 casas de calidad de dos habitaciones. El jefe de policía Tanner Stanfill testificó lo bien administrada que está la propiedad y declaró que el departamento de policía no ha recibido ninguna queja acerca de los residentes de Rolling Sage. Continuó afirmando que la vivienda asequible en su comunidad no ha aumentado el volumen de trabajo para el departamento de policía.

La Gran Inauguración de Rolling Sage se celebró el 20 de agosto, 2021

La Gran Inauguración de Canyon Edge se celebró el 25 de agosto, 2021

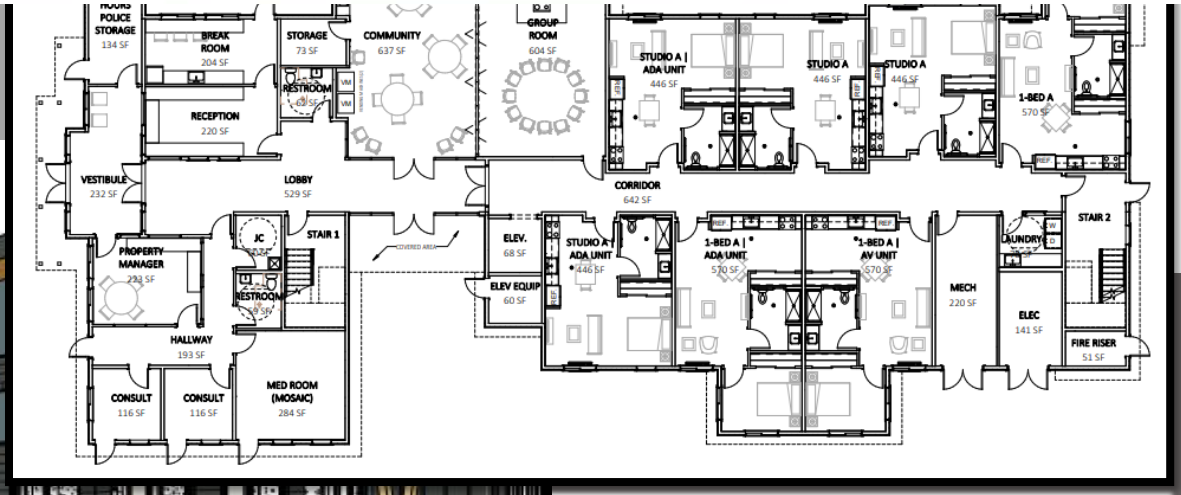
Canyon Edge es un nuevo conjunto de apartamentos asequibles de 67 unidades en Redmond, Oregon. Según Pinnacle Architecture, Inc., "Es un proyecto único, dividido en dos sitios separados por tan solo 300 pies de distancia, y rodeado de casas multifamiliares y unifamiliares. El cliente quería maximizar el número de unidades de vivienda y al mismo tiempo proporcionar viviendas de calidad que se integraran a la comunidad".

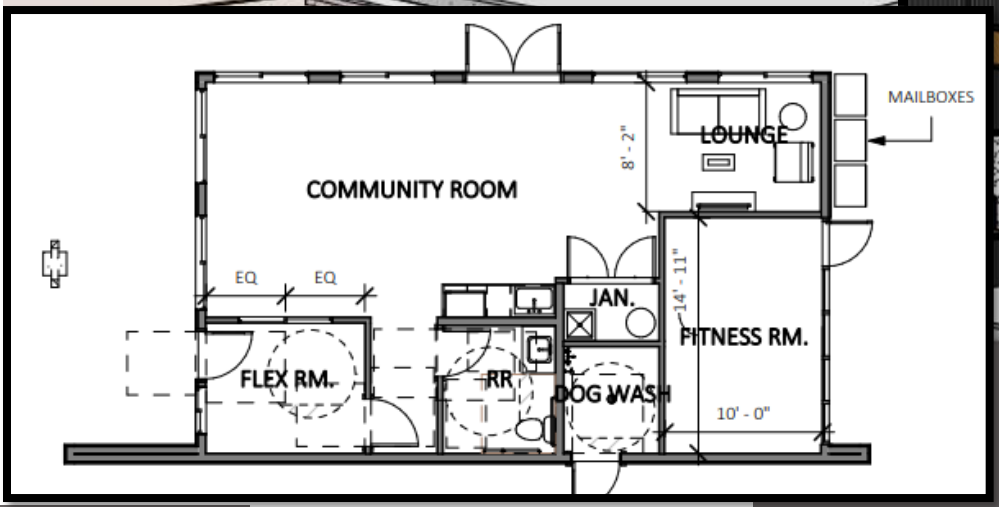
La Gran Inauguración de Barnes Butte Vista se celebró el 27 de julio, 2022

Barnes Butte Vista es un nuevo conjunto de apartamentos asequibles de 44 unidades diseñado para asistir a las familias e individuos que trabajan en Prineville, Oregon. El desarrollo cuenta con amplias casas adosadas de dos y tres habitaciones.

ATRACCIONES FUTURAS

Departamentos Spencer Court, Redmond, Oregon





EL PROGRAMA DE AUTOSUFICIENCIA FAMILIAR

Logros Personales por Medio de Housing Works: Historias de Éxito de 2021 y 2022

PATHWorks es un programa de apoyo enfocado en: Asistir a los participantes de los Bonos de Vivienda Housing Choice a mejorar sus ingresos de trabajo y su educación financiera; a reducir o eliminar la necesidad de asistencia social, y a progresar hacia la independencia económica y la autosuficiencia. El programa brinda a los participantes calificados acceso a sesiones individuales de consejería para ayudarlos a alcanzar sus metas, incluyendo **empleo, educación, vivienda propia, desarrollo de pequeñas empresas, salud y más**.

En 2021se graduaron 10 participantes, quienes además recibieron ahorros complementarios para llegar a sus metas. Siete se convirtieron en propietarios de vivienda, dos compraron autos y un egresado utilizó sus fondos para su jubilación.

En 2022, 15 graduados recibieron $129.388 en ahorros y fondos complementarios. Dos compraron autos, uno realizó un retiro de ahorros de emergencia para mudarse a otro estado, dos completaron la renovación y reparación de sus casas, nueve compraron casas, y uno pagó por su educación.

EL PROGRAMA DE BONOS HOUSING CHOICE

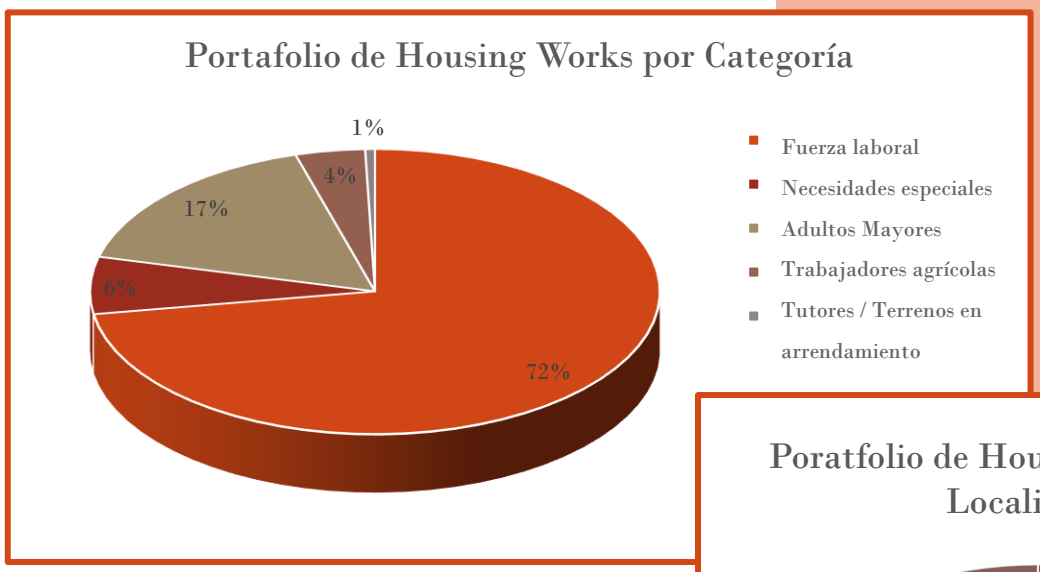
Gracias a una mayor adjudicación de bonos para Oregon Central, nuestro Departamento de Vivienda continúa creciendo. En un esfuerzo por agilizar los procesos y brindar apoyo adicional a los participantes de Bonos Housing Choice, Housing Works reorganizó el Departamento de Vivienda. Actualmente, nuestros equipos HCV y FSS consisten en 1 especialista de admisiones, 1 especialista de arrendamientos, 2 inspectores de HQS, 5 especialistas de vivienda y 2 coordinadores de FSS.
Para obtener una lista completa de contactos de todos los empleados de Housing Works, visítenos en www.housing-works.org

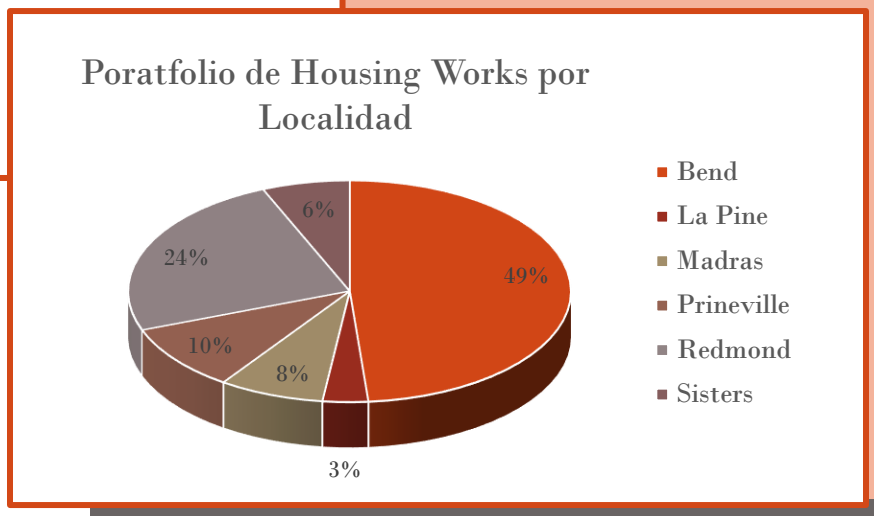
Estadísticas del Programa de Bonos Housing Choice	
Individuos atendidos	3039
Bonos Housing Choice	1430
Asistencia para alquiler	$10M
Arrendadores que recibieron pagos	468
Ingreso promedio del hogar	16639
Renta promedio del arrendatario	258
Pago HAP promedio	702
Adultos mayores y/o discapacitados	0.63
Hogares con niños	0.38
HCV/VASH/FUP:	$10.047.296
Estándar	502.064
EHV	345.179

¡NUEVAS ADJUDICACIONES!

A partir del 1 de julio de 2021, la Ley del Plan de Rescate Americano del 2021 adjudicó a Housing Works hasta 96 Bonos Emergencia para Vivienda (EHV). Estos bonos de emergencia para vivienda se otorgan a personas elegibles sin hogar o en riesgo de perderlo (definiciones de la Ley McKinney) a través del Sistema de Entrada Coordinada (aunque los sobrevivientes de DV también califican). Para ser considerados para un bono de EHV, los solicitantes elegibles deben ser referidos por Central Oregon's Continuum of Care o cualquier Proveedor de Servicios para Víctimas. Para poder arrendar las unidades EHVs con éxito, Housing Works se asoció con Thrive Central Oregon, Anti Trafficking Project, Homeless Leadership Coalition y Saving Grace. Además, recibimos casi $ 350mil en "tarifas de servicio" otorgadas a servicios de soporte y asistencia de arrendamiento obligatorio.

ESTADOS FINANCIEROS





Ingresos Totales: $ 29.848.092	
Ingreso por Alquiler de Viviendas	30%
Subvenciones Federales para Asistencia de Alquileres	38%
Subvenciones Federales para Operaciones	5%
Subvenciones para Financiar la Construcción	3%
Suvenciones de Otros Programas	8%
Ingreso por Tarifas a los Constructores	12%
Ingresos por Inversiones	4%
Otros Ingresos	1%

Gastos Totales: $ 28.187.329	
Asistencia de Alquiler a las Familias	45%
Costos Operativos de Propiedades de Alquiler Asequible	17%
Mantenimiento Ocasional de las Propiedades en Alquiler	2%
Administración de los Programas	11%
Intereses y Seguros	10%
Depreciación y Amortización	15%

SERVICIOS A LOS RESIDENTES

CORNERSTONE COMMUNITY HOUSING DESTACA LOS SERVICIOS OFRECIDOS A SUS RESIDENTES HASTA LA FECHA:

- Eventos de verano "Fun on the Fly" celebrados en asociación con Bend Parks and Recreation, Servicios de Extensión de OSU y Mosaic Medical.
- Instalación de pequeñas bibliotecas gratuitas construidas por estudiantes locales en asociación con la Biblioteca Pública Deschutes.
- 300 visitas mensuales de residentes de hogares de Housing Works a clínicas médicas de Mosaic.
- Servicios de prevención de desalojo a través de Thrive of Central Oregon.
- Eventos de divulgación del programa Autobúses Caminantes para Ariel y Healy Heights en asociación con Safe Routes to School.
- Programas en las sedes de Boys and Girls Club y Head Start.
- Pases de autobús gratuitos en asociación con Cascade East Transit.